

SONY®

4-432-601-41(1)



IFU4

Digitální HD záznamová videokamera

Návod k obsluze

CZ

Digitálny HD kamkordér

Návod na použitie

SK

LITHIUM ION **X**
TYPE

LITHIUM ION **G**
TYPE


MEMORY STICK™


microSD™
HC

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDR-AS15/AS10

Digitální HD záznamová videokamera

Návod k obsluze

CZ

LITHIUM ION  X
TYPE

LITHIUM ION  G
TYPE


MEMORY STICK™


microSD™
HC


HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDR-AS15/AS10

Software pro správu snímků „PlayMemories Home“ si můžete stáhnout z následující webové adresy.

Windows: <http://www.sony.net/pm>

Pro uživatele HDR-AS15

Pro připojení této kamery ke smartphonu budete potřebovat informace uvedené na nálepce (v perforovaném poli, viz níže).

Pokud tuto nálepku ztratíte, můžete znovu získat své uživatelské ID a heslo následujícím postupem.

- ① Vložte do kamery nabitý akumulátor.
- ② Připojte kameru k počítači pomocí mikro USB kabelu (dodávané příslušenství).
- ③ Stiskněte tlačítko NEXT (Další) nebo PREV (Předchozí) pro zapnutí napájení.
- ④ Zobrazte na počítači [Computer] (Počítač) → [PMHOME] → [INFO] (Informace) → [HANDBOOK] (Příručka) a pak nainstalujte příručku Handbook (PDF).

Nejdříve si přečtěte

Tato příručka popisuje základní ovládání 2 modelů a jejich příslušných funkcí.

Podrobné informace najdete v příručce Handbook.

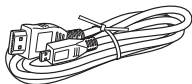
Příručku Handbook (PDF) uloženou v této kameře můžete nainstalovat následujícím způsobem.

- ① Vložte do kamery nabitý akumulátor.
- ② Připojte kameru k počítači pomocí mikro USB kabelu (dodávané příslušenství).
- ③ Stiskněte tlačítko NEXT (Další) nebo PREV (Předchozí) pro zapnutí napájení.
- ④ Zobrazte na počítači [Computer] (Počítač) → [PMHOME] → [INFO] (Informace) → [HANDBOOK] (Příručka) a pak nainstalujte příručku Handbook (PDF).

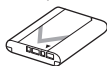
Kontrola dodávaných položek

Kamera (1)

Mikro USB kabel (1)



Dobíjecí akumulátor (NP-BX1) (1)



Držák baterie, typ X (pouze pro NP-BX1) (1)

Přípevněný ke kameře.



Držák baterie, typ G (pouze pro NP-FG1/BG1) (1)



Vodotěsné pouzdro (1)

Přezka pro připevnění (1)

Rovný nalepovací držák (1)



Zakřivený lepicí držák (1)

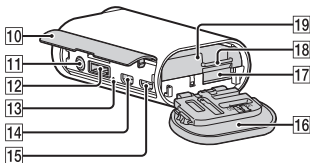
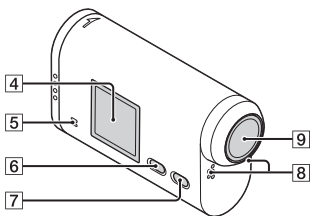
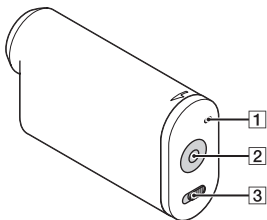
Příručka Handbook

Uložena ve vnitřní paměti této kamery.

Sada tištěné dokumentace

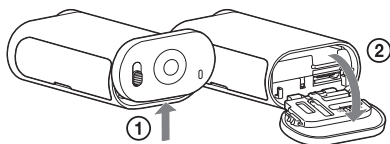
Části a ovládací prvky

- 1 Indikátor REC (Záznam) / přístup
- 2 Tlačítko REC START / STOP
(Spuštění / zastavení záznamu) /
Tlačítko ENTER (Spuštění funkce
nabídky)
- 3 ◀ Přepínač HOLD (Blokování)
- 4 Displej
- 5 Reproduktor
- 6 Tlačítko PREV (Předchozí)
- 7 Tlačítko NEXT (Další)
- 8 Mikrofony
- 9 Objektiv
- 10 Kryt konektoru
- 11  Konektor mikrofonu
- 12 Rozšiřující konektor
- 13 Indikátor CHG (Nabíjení)
- 14 Konektor HDMI OUT (Výstup
HDMI)
- 15  Konektor USB
- 16 Kryt akumulátoru / paměťové
karty
- 17 Slot pro paměťovou kartu
- 18 Páčka držáku baterie
- 19 Držák baterie

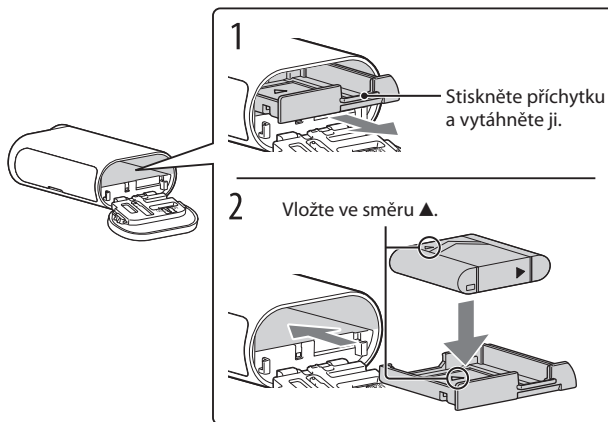


Vložení akumulátoru

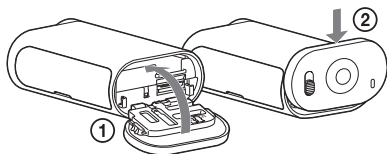
- 1 Otevřete kryt.



- 2 Vytáhněte z kamery držák baterie, vložte do něj akumulátor a pak jej vložte zpět do kamery.



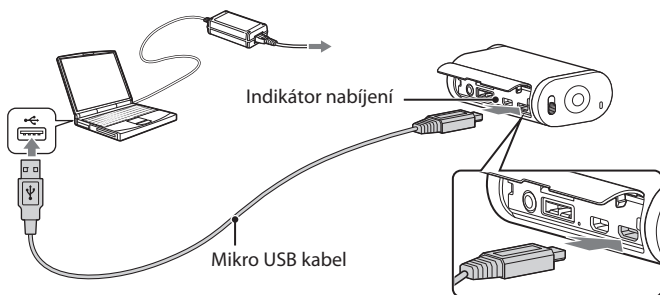
3 Uzavřete kryt.



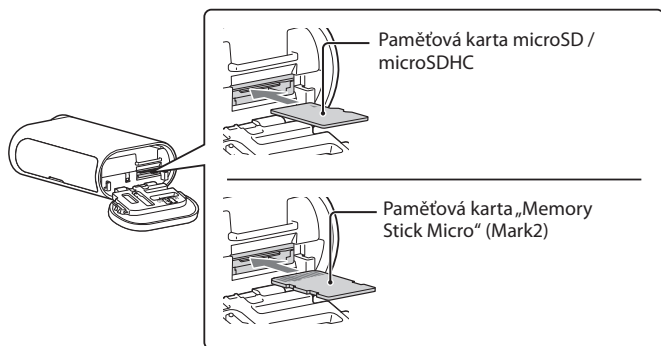
Zajistěte, aby byl typ držáku baterie kompatibilní s typem akumulátoru a umístěte akumulátor na držák správným způsobem.

Nabíjení akumulátoru.

Vložte akumulátor do kamery a pak připojte kameru k počítači pomocí mikro USB kabelu (dodávané příslušenství).



Vložení paměťové karty



Vložte správně paměťovou kartu; ujistěte se, že je okraj s drážkou otočen správným směrem.

Správný směr je uveden v krytu baterie.

Formát paměťové karty

Podrobné informace najdete v příručce Handbook (PDF).

Poznámky

- Nelze zaručit správnou funkci při použití všech paměťových karet.
- Zkontrolujte směr vložení paměťové karty. Pokud vložíte paměťovou kartu násilím nesprávným směrem, může dojít k poškození paměťové karty, slotu paměťových karet nebo obrazových dat.
- Před použitím paměťovou kartu zformátujte.

Nastavení

Podrobný popis tlačítek používaných pro nastavení a jejich funkcí najdete v části Seznam operací.

Příklad: nastavení data

- ① Stiskněte tlačítko NEXT (Další) nebo PREV (Předchozí) pro zapnutí napájení.
Pro vypnutí napájení vyberte pomocí tlačítka PREV (Předchozí) nebo NEXT (Další) funkci [PwOFF] (Vypnutí napájení) a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- ② Stisknutím tlačítka NEXT (Další) vyberte [SETUP] (Nastavení) a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- ③ Stisknutím tlačítka NEXT (Další) vyberte [DATE] (Datum) a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
- ④ Stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).
Stisknutím tlačítka PREV (Předchozí) nebo NEXT (Další) vyberte rok, měsíc, den, hodinu, minutu a oblast a pak stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení).

Záznam

Přípevněte ke kameře příslušenství, dle požadavků.

Podrobný popis tlačítek používaných pro záznam a jejich funkcí najdete v části Seznam operací.

Režim videosekvencí

- 1 Stiskněte tlačítko NEXT (Další) nebo PREV (Předchozí) pro zapnutí napájení.
- 2 Vyberte [MOVIE] (Videosekvence) pro nastavení kamery do režimu záznamu videosekvencí.
- 3 Stiskněte tlačítko START / STOP (Spuštění/zastavení záznamu) pro spuštění záznamu.

Režim intervalového záznamu snímků

Po spuštění záznamu kamera v pravidelných intervalech pořizuje snímky, dokud záznam nezastavíte.

- 1 Stiskněte tlačítko NEXT (Další) nebo PREV (Předchozí) pro zapnutí napájení.
- 2 Vyberte [INTVL] (Interval) pro nastavení kamery do režimu intervalového záznamu snímků.
- 3 Stiskněte tlačítko START / STOP (Spuštění/zastavení záznamu) pro spuštění záznamu.

Zastavení záznamu

Stiskněte znovu tlačítko START / STOP (Spuštění/zastavení záznamu).

Poznámky

- Přehrávání snímků pořízených jinými kamerami nemůžeme u této kamery garantovat.
- Pokud změníte režim fotografování, obnoví se při dalším zapnutí kamery režim, který byl nastaven při jejím vypnutí.
- Při intenzivním fotografování se může teplota kamery zvýšit na hodnotu, kdy se fotografování automaticky zastaví.
Správný postup v takové situaci je uveden v části „Poznámky k dlouhodobému záznamu“ na straně 10.
- Podrobné informace o režimech záznamu a jejich dobách najdete v části „Režim záznamu“.

Používání funkce Wi-Fi (pouze HDR-AS15)

Wi-Fi připojení

Po připojení kamery ke smartphonu prostřednictvím Wi-Fi si můžete prohlížet snímky pořízené kamerou na smartphonu, a pomocí smartphonu můžete ovládat kameru.

Pro nastavení budete potřebovat údaje z nálepky (ID / heslo) připevněné k návodu k obsluze (tato příručka).

Chybové zprávy

- BATT: Chyba baterie
 - MEDIA: Chyba média
 - HEAT: Chyba vysoké teploty, vysoká teplota baterie
 - LowPw: Téměř vybitá baterie
 - ERROR: Systémová chyba, neobvyklé napětí, jiná chyba
- Podrobné informace najdete v příručce Handbook (PDF).

Ostatní

Poznámky k dlouhodobému záznamu

- Pokud se vypne napájení, ponechte kameru minimálně 10 minut v klidu, aby mohla teplota v kameře poklesnout na bezpečnou úroveň.
- Při vysokých teplotách okolí teplota kamery rychle vzrůstá.
- Po zvýšení teploty kamery se může zhoršit kvalita snímků.
Před dalším fotografováním doporučujeme počkat, než teplota kamery poklesne.
- Povrch kamery se může zahřívat. Nejedná se o závadu.

Technické údaje

Formát signálu: Barva NTSC, normy EIA

HDTV 1 080 / 60i, 1 080 / 60p specifikace

Požadavky na napájení: Dobíjecí akumulátor, 3,6 V (NP-BX1)

Dobíjecí akumulátor, 3,6 V (NP-BG1)

USB, 5,0 V

Nabíjení z USB: DC (stejnsm.) 5,0 V, 500 mA / 600 mA

Další technické údaje najdete v části „Technické údaje“ v příručce Handbook (PDF).

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Ochranné známky

- „Memory Stick“, „“, „Memory Stick Duo“, „**MEMORY STICK DUO**“, „Memory Stick PRO Duo“, „**MEMORY STICK PRO DUO**“, „Memory Stick PRO-HG Duo“, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**“, „Memory Stick Micro“, „MagicGate“, „**MAGICGATE**“, „MagicGate Memory Stick“ a „MagicGate Memory Stick Duo“ jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC v USA a dalších zemích.
- Microsoft, Windows, Windows Vista a DirectX jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a nebo dalších zemích.
- Mac a Mac OS jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc. v USA a dalších zemích.
- Intel, Intel Core a Pentium jsou ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Intel Corporation nebo jejich dceřiných společností registrované v USA a dalších zemích.
- „“ a „PlayStation“ jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Computer Entertainment Inc.



- Rozšířte možnosti zábavy s vaší PlayStation 3 stažením aplikace pro PlayStation 3 z obchodu PlayStation Store (tam, kde je k dispozici.)
- Aplikace pro PlayStation 3 vyžaduje účet PlayStation Network a stažení aplikace. Dostupné v oblastech, kde je k dispozici obchod PlayStation Store.
- Adobe, logo Adobe a Adobe Acrobat jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated v USA a nebo dalších zemích.
- microSD logo a microSDHC logo ochranné známky společnosti SD-3C, LLC.

Veškeré další názvy systémů a výrobků použité v tomto návodu k obsluze jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků. V tomto návodu k obsluze nejsou ve všech případech uváděny symboly TM nebo ©.

Záznamy majitele

Číslo modelu a výrobní číslo najdete uvnitř krytu konektoru. Výrobní číslo si prosím poznačte do níže uvedeného řádku. Tyto údaje sdělte prodejci Sony vždy, když se na něj budete obracet s dotazem týkajícím se tohoto produktu.

Č. modelu HDR-AS _____

Výrobní číslo _____

VAROVÁNÍ

Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem:

- 1) Nevystavujte tento přístroj dešti a vlhkosti.**
- 2) Nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinami, jako například vázy.**

Nevystavujte baterie nadměrnému teplu, jako například přímému slunečnímu světlu, ohni apod.

UPOZORNĚNÍ

Akumulátor

Při nesprávném používání akumulátoru může dojít k jeho prasknutí a vzniku požáru nebo chemických popálenin. Dbejte následujících upozornění.

- Akumulátor nerozebírejte.
- Nevystavujte akumulátor působení nadměrné síly nebo otřesům a chraňte jej před pádem, šlápnutím a nárazy.
- Zabraňte zkratování akumulátoru a nedovolte, aby se kovové předměty dostaly do kontaktu se svorkami akumulátoru.
- Nevystavujte akumulátor vysokým teplotám nad 60 °C, jako například na přímém slunci nebo v automobilu zaparkovaném na slunci.
- Nelikvidujte akumulátor v ohni.
- Nemanipulujte s lithium-iontovým akumulátorem, který je poškozený nebo ze kterého uniká elektrolyt.
- Akumulátor nabíjejte pomocí originální nabíječky Sony nebo jiného zařízení, které je k tomu určeno.
- Uchovávejte akumulátor mimo dosah malých dětí.
- Udržujte akumulátor v suchu.

- Akumulátor vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ doporučený společností Sony.
- Starý akumulátor zlikvidujte přesně podle uvedených pokynů.

Při výměně baterie používejte vždy pouze určený typ. Jinak může dojít ke vzniku požáru nebo zranění.

Pro zákazníky v Evropě

Upozornění pro zákazníky v zemích uplatňujících směrnice EU

Výrobce tohoto produktu je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost produktu je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V případě jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky použijte prosím kontaktní adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.



Společnost Sony Corporation tímto prohlašuje, že tato digitální HD záznamová videokamera HDR-AS15 odpovídá základním požadavkům a ostatním relevantním ustanovením směrnice 1999/5/ESC. Podrobné informace najdete na následujících webových stránkách:
<http://www.compliance.sony.de/>

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že vyhovuje limitům stanoveným směrnicí týkající se elektromagnetické kompatibility (EMC) pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Pozor

Elektromagnetická pole určitých frekvencí mohou ovlivňovat obraz a zvuk tohoto přístroje.

Upozornění

Pokud statická elektřina nebo elektromagnetismus zapříčiní selhání přenosu dat v jeho průběhu, proveďte restart aplikace nebo odpojte a opět připojte komunikační kabel (USB atd.).

Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru tříděného odpadu)



Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho je třeba tento výrobek odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou

v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů pomáhá chránit cenné přírodní zdroje. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Likvidace vyřazených baterií (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru tříděného odpadu)



Tento symbol na baterii nebo na jejím obalu znamená, že s baterií dodávanou k tomuto produktu nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem.

U některých baterií může být tento symbol doplněn chemickým symbolem. Chemické symboly pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) jsou uvedeny v případě, že baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo 0,004 % olova.

Zajištěním správné likvidace baterií předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci baterie. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje.

U výrobků, které vyžadují z důvodu bezpečnosti, funkčnosti nebo zachování integrity dat trvalé připojení k vestavěné baterii, by taková baterie měla být vyměňována pouze kvalifikovaným servisním technikem.

Pro zajištění správné likvidace baterie odnešte výrobek na konci jeho životnosti na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení.

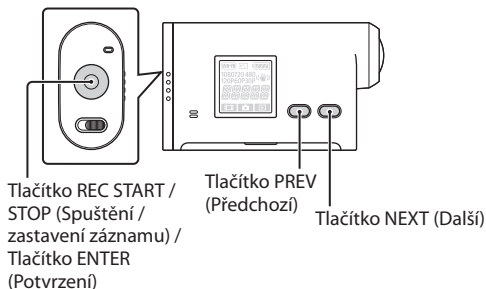
U ostatních baterií si prosím přečtěte část popisující postup pro bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Odnešte baterii do příslušného sběrného dvora, který se zabývá recyklací vyřazených baterií.

Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku nebo baterie se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Seznam operací

Podrobné informace o nastavení a operacích najdete na následujícím obrázku.

Tlačítko ovládání



Operace	Šipka
ENTER (Potvrzení)	══════════→
PREV (Předchozí)	—————→
NEXT (Další)→
Automatické přepínání	— · · · — · · · →
Ostatní	- - - - - →

Nastavení

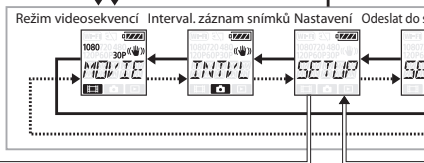
Stisknutím tlačítka ENTER (Potvrzení) v době, kdy je zobrazeno [BACK] (Zpět), se můžete vrátit na nejvyšší obrazovku jednotlivých položek nastavení. Pro cyklické procházení možností pro položku stiskněte a podržte tlačítko NEXT / PREV (Další/předchozí).

*1 Funkce Wi-Fi je k dispozici pouze u HDR-AS15.

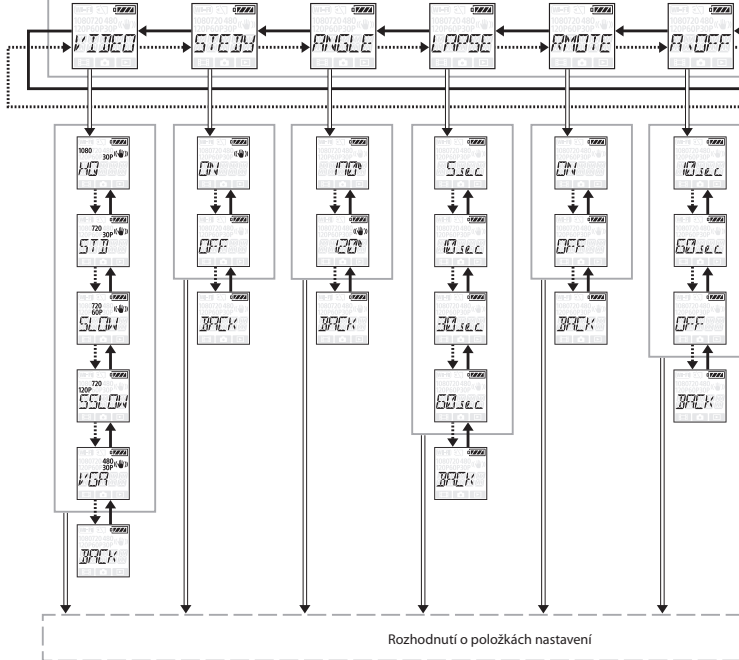
*2 Zapněte napájení tlačítkem NEXT / PREV (Další/předchozí).

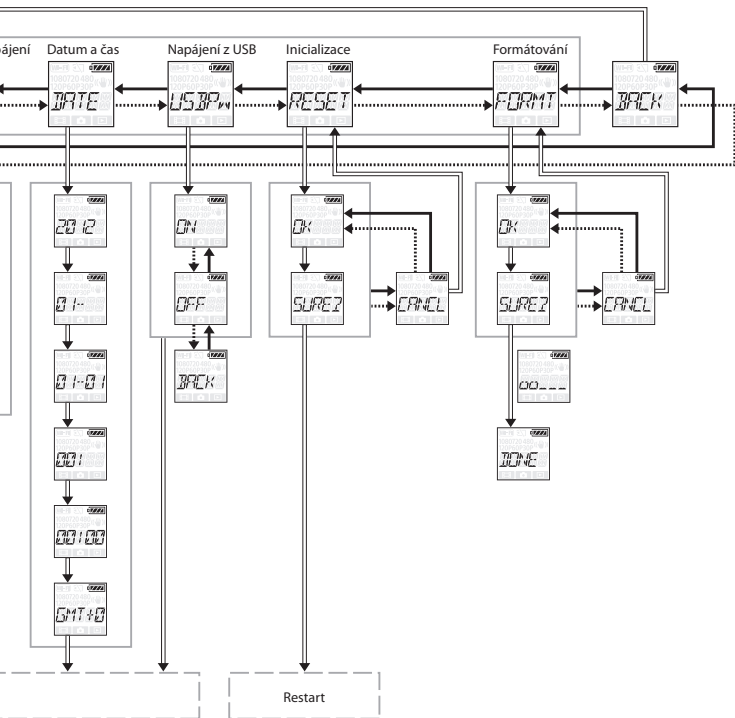
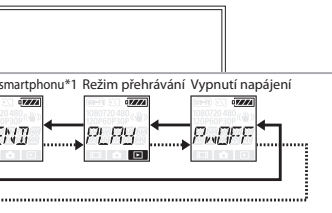
Vypnutí napájení

*2



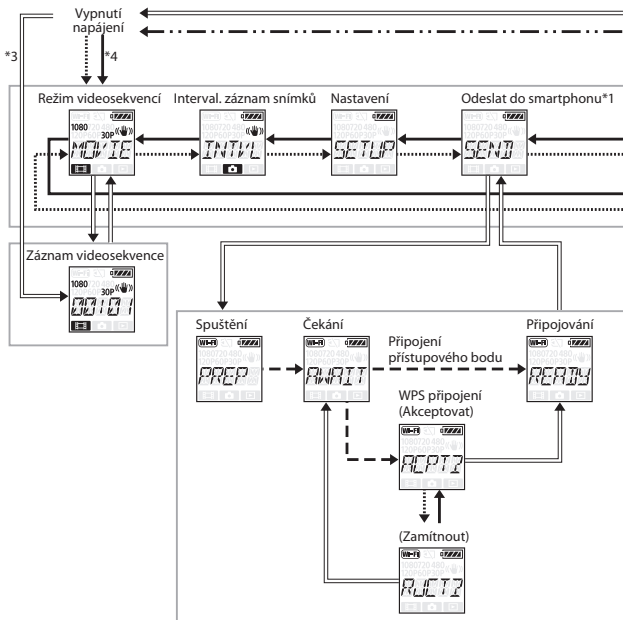
Režim záznamu SteadyShot (Stabilizátor) Úhel Interval Dálkové ovládání*1 Auto. vypnutí nap

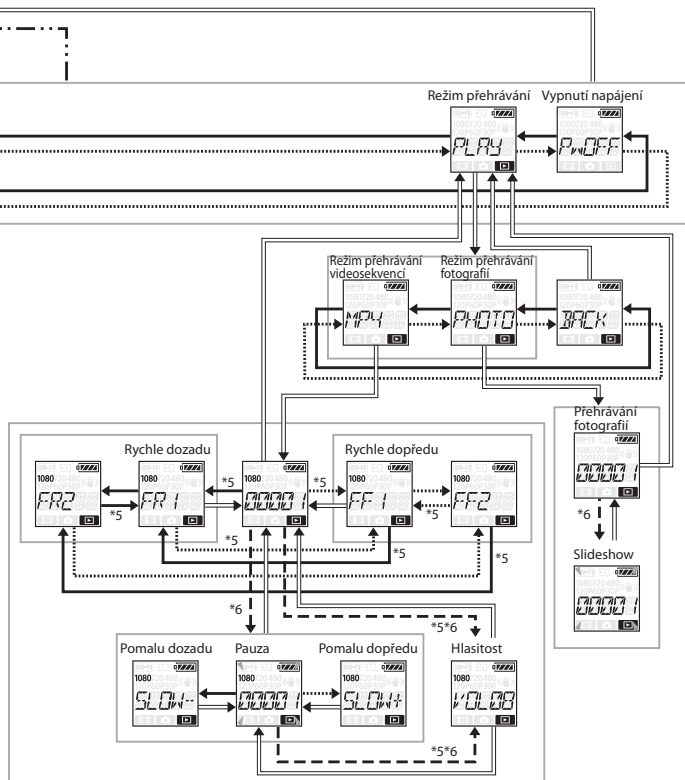










Záznam / přehrávání

- *3 Když je vypnuto napájení, stiskněte tlačítko ENTER (Potvrzení) pro spuštění záznamu.
- *4 Zapněte napájení tlačítkem NEXT / PREV (Další/předchozí).
- *5 Stiskněte a podržte toto tlačítko.
- *6 Stiskněte současně tlačítka PREV (Předchozí) a NEXT (Další).





Režim záznamu

Displej	Nahrané snímky	Rozlišení	Snímková rychlost snímání	Snímková rychlost přehrávání
	Nejvyšší rozlišení	1 920 × 1 080	30p	30p
	Vysoké rozlišení	1 280 × 720	30p	
	Záznam zpomaleného pohybu při 2× snímkové rychlosti	1 280 × 720	60 p	
	Záznam super zpomaleného pohybu při 4× snímkové rychlosti	1 280 × 720	120p	
	Standardní rozlišení	640 × 480	30p	
	Návrat do nabídky [VIDEO].			

Digitálny HD kamkordér

SK Návod na použitie

LITHIUM ION **X**
TYPE

LITHIUM ION **G**
TYPE


MEMORY STICK™


microSD™

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HDR-AS15/AS10

Záznam majiteľa

Typové označenie (Model No.) a výrobné číslo (Serial No.) sú umiestnené na vnútornej časti krytu konektorov. Výrobné číslo si poznačte do kolónky uvedenej nižšie. Kedykoľvek budete kontaktovať predajcu Sony ohľadom tohto zariadenia, informujte ho o uvedených číslach/označeniach.

Model No. HDR-AS

Serial No.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, 1) nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

2) na zariadenie neumiestňujte objekty naplnené kvapalinou, ako napríklad vázy.

Batérie nevystavujte nadmerným teplotám (na priame slnečné žiarenie, blízko ohňa atď.).

UPOZORNENIE

Batéria

Pri nesprávnej manipulácii s batériou hrozí jej poškodenie, čo môže spôsobiť požiar alebo popálenie chemikáliami. Dodržujte nasledovné upozornenia.

- Batériu nerozoberajte.
- Batériu mechanicky nepoškodzuje a nevystavujte ju žiadnym nárazom ani pôsobeniu síl (úderý kladivom, pády, stúpanie).
- Batériu neskratujte. Kovové predmety nesmú prísť do kontaktu s kontaktmi batérie.
- Batériu nevystavujte teplotám nad 60 °C, nenechávajte ju v aute zaparkovanom na slnku ani na priamom slnečnom žiarení.
- Batériu nespáľujte ani inak nelikvidujte v ohni.
- Nepoužívajte poškodené alebo vytečené Li-Ion batérie.
- Batériu nabíjajte len originálnou nabíjačkou Sony alebo zariadením, ktoré batériu dokáže nabíjať.
- Batériu skladujte mimo dosahu malých detí.
- Batériu udržiajte suchú.
- Batériu nahrádzajte len rovnakým typom alebo ekvivalentom odporúčaným spoločnosťou Sony.
- Nepotrebnú batériu likvidujte podľa pokynov v návode.

Batériu nahrádzajte len špecifikovaným typom. Inak hrozí riziko vzniku požiaru alebo úrazu.

Informácia pre spotrebiteľov

Ak máte akékoľvek otázky ohľadom tohto výrobku, zavolajte na zákaznícku informačnú linku.

Usmerňujúce informácie

Vyhlasenie o zhode

Obchodný názov: SONY

Typové ozn.: HDR-AS15

Zodpovedná spol.: Sony Electronics Inc.

Adresa: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Toto zariadenie spĺňa podmienky časti 15 predpisov FCC. Prevádzka je podmienená splnením nasledovných dvoch podmienok:

(1) Zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

Vyhlasenie o zhode

Obchodný názov: SONY

Typové ozn.: HDR-AS10

Zodpovedná spol.: Sony Electronics Inc.

Adresa: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Toto zariadenie spĺňa podmienky časti 15 predpisov FCC. Prevádzka je podmienená splnením nasledovných dvoch podmienok:

(1) Zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

UPOZORNENIE

Upozorňujeme vás, že akoukoľvek zmenou alebo zásahom do zariadenia, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto návode na použitie, sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu tohto zariadenia.

Poznámka

Správa federálnej komisie pre komunikácie
(FCC-Federal Communication Commission)

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B v zhode s časťou 15 predpisov FCC.

Tieto predpisy boli zavedené z dôvodu zabezpečenia dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalované v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie.

Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyskytne aj pri správnej inštalácii. Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi týmto zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém s predajcom, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

Dodávaný prepojavací kábel je možné používať len so zariadením spĺňajúcim podmienky pre digitálne zariadenie triedy B časti 15 predpisov FCC.

Upozornenie pre spotrebiteľov

Batéria

Toto zariadenie spĺňa podmienky časti 15 predpisov FCC. Prevádzka je podmienená splneniu nasledovných dvoch podmienok:

(1) Zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

Toto digitálne zariadenie triedy B (Class B) je v súlade s kanadskou normou ICES-003.

RECYKLÁCIA LÍTIUM-IÓNOVÝCH (Li-Ion) BATÉRIÍ

Li-Ion batérie sú recyklovateľné.

Odovzdaním spotrebovaných nabíjateľných batérií do najbližšieho zberného a recyklačného strediska prispejete k ochrane životného prostredia.



Upozornenie: Nemanipulujte s poškodenými alebo vytečenými Li-Ion batériami.

Len pre HDR-AS15

Toto vysielač nesmie byť umiestnený v blízkosti inej antény alebo vysielača, ani byť s nimi spoločne v prevádzke.

Toto zariadenie spĺňa podmienky a limity predpisov FCC/IC týkajúce sa pôsobenia žiarenia v nekontrolovanom prostredí a vyhovuje predpisom FCC o pôsobení rádiových frekvencií (RF) v časti C pre OET65 a RSS-102 predpisov o pôsobení rádiových frekvencií. Toto zariadenie vykazuje veľmi nízku úroveň vyžarovania rádiových frekvencií, ktorá sa považuje za vyhovujúcu bez testovania špecifickej miery absorpcie (SAR).

Toto zariadenie spĺňa podmienky pre licenčnú výnimku z kanadskej priemyselnej normy (Industry Canada licence-exempt RSS). Prevádzka je podmienená splneniu nasledovných dvoch podmienok:

(1) Zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

Podľa predpisov kanadskej priemyselnej normy sa môže tento rádiový vysielač používať len s anténou daného typu a s maximálnym (alebo nižším) ziskom schválenými pre vysielače kanadskou priemyselnou normou.

Ak chcete znížiť potenciálne rušenie inými používateľmi, anténu daného typu a jej zisk je nutné zvoliť tak, aby ekvivalentný izotropický vyžiarovaný výkon (EIRP) nebol vyšší, než je nevyhnutné pre úspešnú komunikáciu.

Informácia pre spotrebiteľov v krajinách s platnými smernicami EU

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.



Týmto spoločnosť Sony Corporation vyhlasuje, že tento digitálny kamkordér HDR-AS15 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti pozri na nasledovnej web-stránke:

<http://www.compliance.sony.de/>

Toto zariadenie bolo testované a vyrobené v súlade s kritériami stanovenými nariadením EMC pre používanie prepojavacích káblov kratších než 3 metre.

Upozornenie

Elektromagnetické pole môže pri určitých frekvenciách spôsobovať rušenie obrazu a zvuku tohto zariadenia.

Upozornenie

Ak spôsobí statická elektrina alebo elektromagnetizmus prerušenie prenosu dát (zlyhanie prenosu), reštartujte aplikáciu alebo odpojte a znova pripojte USB kábel.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto

výrobkom. Recyklácia materiálov značne napomáha pri ochrane a zachovaní prírodných zdrojov. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)



Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na jeho obale upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade.

Na určitých akumulátoroch/batériách sa môže tento symbol používať v kombinácii s určitým chemickým symbolom. Chemické symboly pre ortuť (Hg) alebo olovo (Pb) sa dopĺňajú na akumulátory/batérie obsahujúce viac než 0,0005% ortuti alebo 0,004% olova.

Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu akumulátorov/batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou, tento akumulátor/batériu smie vymieňať len kvalifikovaný servisný pracovník.

Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

S ostatnými akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Pre majiteľov modelu HDR-AS15

Informácie na štítku (nálepke) (v čiarkovanom políčku v tomto návode) sa vyžadujú pri pripojení kamkordéra k smartfónu.

Ak sa štítok (nálepka) stratí, môžete si užívateľské meno (ID) a heslo (Password) zistiť nasledovným postupom.

- ① Do kamkordéra vložte úplne nabitú batériu.
- ② Pripojte kamkordér k PC micro USB káblom (dodávaný).
- ③ Stlačením tlačidla NEXT alebo PREV zapnite kamkordér.
- ④ Na PC zobrazte [Computer] (Počítač) → [PMHOME] → [INFO] → [HANDBOOK] (Príručka) a nainštalujte do PC Handbook (Príručka) (súbor PDF).

Pred používaním prečítajte

Tento návod popisuje základné operácie 2 modelov a ich príslušné funkcie.

Podrobnosti pozri v návode Handbook (Príručka).

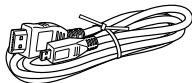
Návod Handbook (Príručka) (súbor PDF) integrovaný v kamkordéri môžete nainštalovať nasledovným postupom.

- ① Do kamkordéra vložte úplne nabitú batériu.
- ② Pripojte kamkordér k PC micro USB káblom (dodávaný).
- ③ Stlačením tlačidla NEXT alebo PREV zapnite kamkordér.
- ④ Na PC zobrazte [Computer] (Počítač) → [PMHOME] → [INFO] → [HANDBOOK] (Príručka) a nainštalujte do PC Handbook (Príručka) (súbor PDF).

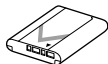
Kontrola dodávaných položiek

Kamkordér (1)

Micro USB kábel (1)



Nabíjateľná batéria (NP-BX1) (1)



Držiak batérie, typ X (len pre NP-BX1) (1)

Držiak je osadený v kamkordéri.



Držiak batérie, typ G (len pre NP-FG1/BG1) (1)



Vodotesné puzdro (1)

Upevňovacia spona (1)

Plochá lepiaca podložka (1)

Zahnutá lepiaca podložka (1)

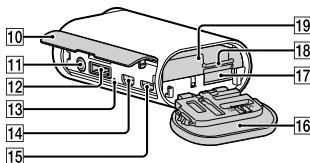
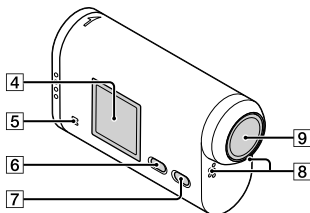
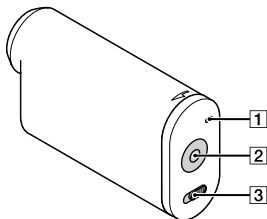
Handbook (Príručka)

Obsiahnutá vo vstavanej pamäti kamkordéra.

Návod na použitie v tlačenej verzii

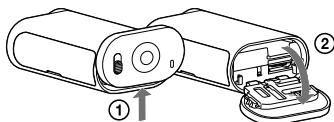
Popis častí a ovládacích prvkov

- 1 Indikátor REC (snímanie)/
Indikátor prístupu
- 2 Tlačidlo REC START/STOP/
ENTER (potvrdenie Menu)
- 3 Prepínač ◀ HOLD
- 4 Displej
- 5 Reprodukotor
- 6 Tlačidlo PREV
- 7 Tlačidlo NEXT
- 8 Mikrofóny
- 9 Objektív
- 10 Kryt konektorov
- 11 Konektor  (mikrofón)
- 12 Rozširujúci konektor
- 13 Indikátor CHG (nabíjanie)
- 14 Konektor HDMI OUT
- 15  (USB) konektor
- 16 Kryt priestoru pre batériu/
pamäťovú kartu
- 17 Slot pre pamäťové karty
- 18 Výčnelok držiaka batérie
- 19 Držiak batérie

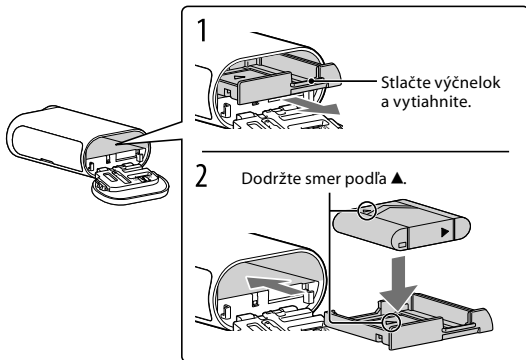


Vloženie batérie

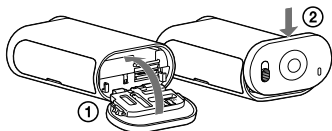
- 1 Otvorte kryt.



- 2 Vyberte držiak batérie z kamkordéra, vložte batériu do držiaka a držiak zasunúte späť do kamkordéra.



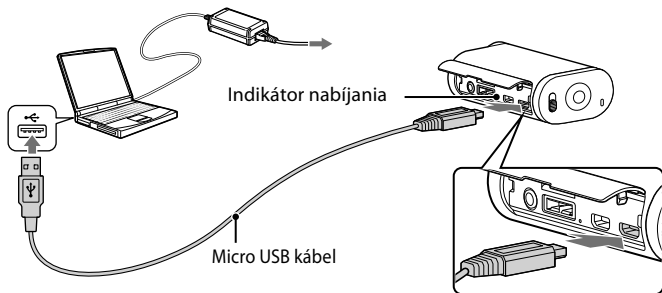
- 3 Zatvorte kryt.



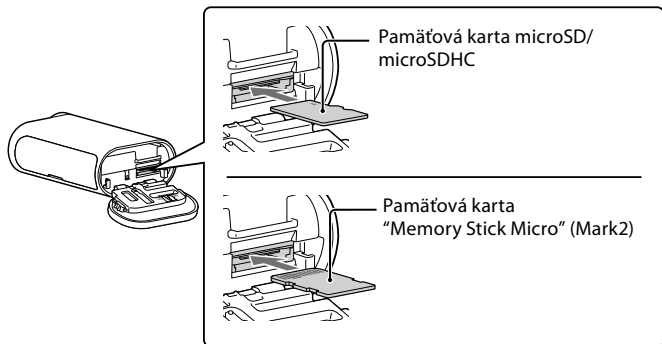
Overte, či používate správny držiak batérie a batériu do neho vložte správne.

Nabíjanie batérie.

Vložte batériu do kamkordéra a pripojte kamkordér k PC micro USB káblom (dodávaný).



Vloženie pamäťovej karty



Pamäťovú kartu vložte správne, zrezaným rohom správnym smerom. Správny smer je znázornený na vnútornej strane krytu priestoru pre batériu.

Formátovanie pamäťovej karty

Podrobnosti pozri v návode Handbook (Príručka) (súbor PDF).

Poznámky

- Fungovanie so všetkými modelmi pamäťových kariet nie je zaručené.
- Pri vkladaní overte správne smerovanie pamäťovej karty. Ak vkladáte kartu do slotu nasilu naopak, môžete poškodiť kartu, slot pre kartu, prípadne môže dôjsť k poškodeniu záznamu na karte.
- Pamäťovú kartu pred prvým použitím naformátujte.

Nastavenia

Podrobnosti o tlačidlách používaných pri nastaveniach a ich funkcie pozri v prehľade operácií.

Napríklad: Nastavenie dátumu

① Stlačením tlačidla NEXT alebo PREV zapnite kamkordér.

Ak chcete kamkordér vypnúť, stláčaním tlačidiel PREV alebo NEXT zvolte [PwOFF] (Vypnúť) a stlačte ENTER.

② Stláčaním tlačidla NEXT zvolte [SETUP] (Nastavenie) a stlačte ENTER.

③ Stláčaním tlačidla NEXT zvolte [DATE] (Dátum) a stlačte ENTER.

④ Stlačte tlačidlo ENTER.

Stláčaním tlačidiel PREV alebo NEXT postupne zvolte rok, mesiac, deň, hodiny, minúty a oblasť a stlačte ENTER.

Snímanie

Podľa potreby nasadte na kamkordér príslušenstvo.

Podrobnosti o tlačidlách používaných pri snímaní a ich funkcie pozri v prehľade operácií.

Režim videozáznamu

1 Stlačením tlačidla NEXT alebo PREV zapnite kamkordér.

2 Zvolením [MOVIE] (Pohyblivý záznam) prepnete kamkordér do režimu snímania pohyblivého záznamu.

3 Stlačením tlačidla START/STOP spustíte snímanie.

Intervalové snímanie statických záberov

Po spustení snímania bude kamkordér kontinuálne snímať statické zábery v pravidelných intervaloch, kým snímanie nezastavíte.

- 1 Stlačením tlačidla NEXT alebo PREV zapnete kamkordér.
- 2 Zvolením [INTVL] (Intervalové snímanie) prepnete kamkordér do režimu intervalového snímania statických záberov.
- 3 Stlačením tlačidla START/STOP spustíte snímanie.

Zastavenie snímania

Znova stlačte tlačidlo START/STOP.

Poznámky

- Prehrávanie záznamu nasnímaného inými fotoaparátmi/kamkordérmi nie je na tomto kamkordéri zaručené.
- Ak sa zmení režim snímania, po ďalšom zapnutí kamkordéra sa obnoví režim nastavený pri poslednom vypnutí kamkordéra.
- Pri dlhšom snímaní sa môže kamkordér zohriať až tak, že sa snímanie automaticky zastaví.
Informácie o tom, ako postupovať, keď sa to stane, pozri v časti “Poznámky k dlhému snímaniu” ďalej v texte.
- Podrobnosti o režimoch snímania a ich dostupných časoch záznamu pozri v časti “Režim snímania”.

Používanie Wi-Fi rozhrania (len HDR-AS15)

Wi-Fi pripojenie

Po prepojení kamkordéra so smartfónom cez Wi-Fi rozhranie si môžete prehliadať obrazový záznam nasnímaný kamkordérom na smartfóne a tiež ovládať kamkordér prostredníctvom smartfónu.

Pri realizácii nastavení sa vyžadujú informácie na štítku (nálepke) (meno (ID) a heslo) nalepenom na tomto návode.

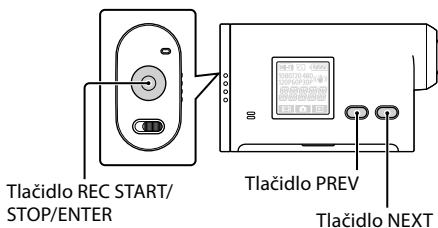
Chybové hlásenia

- BATT (Batéria): Chyba batérie
 - MEDIA (Médium): Chyba média
 - HEAT (Teplota): Chyba vysokej teploty kamkordéra/batérie
 - LowPw (Nízke napätie): Batéria je slabá
 - ERROR (Chyba): Systémová chyba, neštandardné napätie alebo iná chyba
- Podrobnosti pozri v návode Handbook (Príručka) (súbor PDF).

Prehľad operácií

Podrobnosti o nastaveniach a operáciách pozri v nasledovnom prehľade.

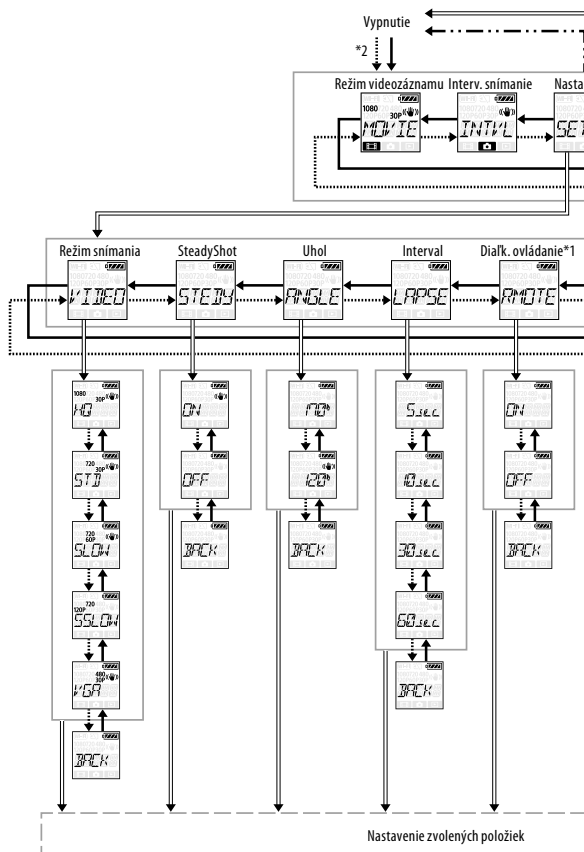
Funkčné tlačidlo



Operácia	Šípka
ENTER	══════════════════→
PREV	—————→
NEXT→
Automatické prepnutie	- - - - -→
Iné operácie	- - - - -→

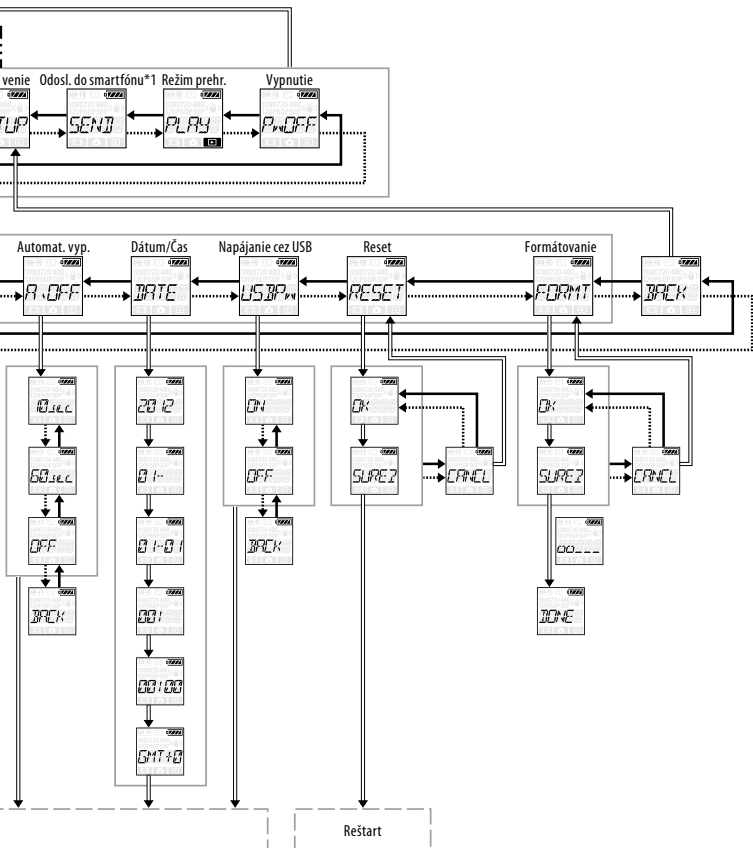
Nastavenie

Hlavné zobrazenie pre každú nastavovanú položku môžete obnoviť stlačením tlačidla ENTER, keď je zobrazené [BACK] (Späť). Zatlčením a pridrzaním tlačidla NEXT/PREV cyklicky prepínate medzi voľbami pre danú položku.



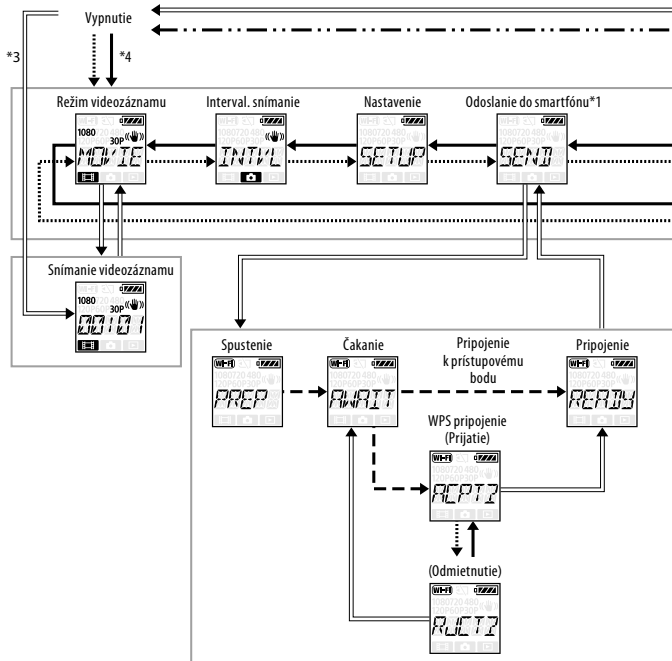
*1 Wi-Fi rozhranie je dostupné len pri modeli HDR-AS15.

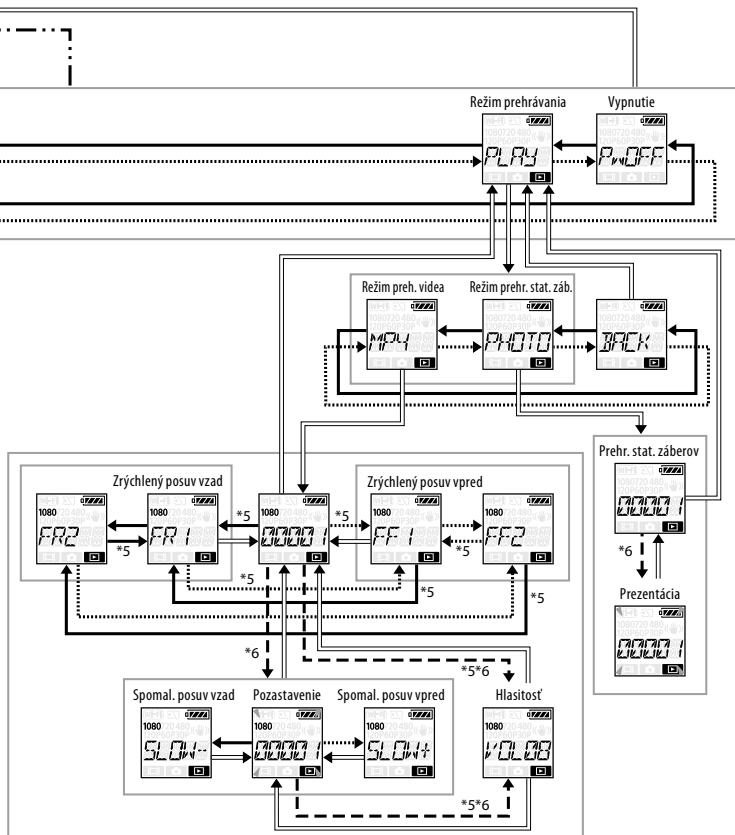
*2 Kamkordér zapnite tlačidlom NEXT/PREV.









Snímanie/Prehrávanie

- *3 Ak je napájanie vypnuté, stlačením tlačidla ENTER spustíte snímanie.
- *4 Kamkordér zapnete tlačidlom NEXT/PREV.
- *5 Zatlačte a pridržite tlačidlo.
- *6 Stlačte tlačidlo PREV a NEXT súčasne.





Režim snímania

Displej	Nasnímaný záznam	Rozlíšenie	Rýchlosť snímkovania – snímkanie	Rýchlosť snímkovania – prehrávanie
	Maximálne rozlíšenie (Full HD)	1920 × 1080	30p	30p
	Vysoké rozlíšenie (HD)	1280 × 720	30p	
	Spomalený obrazový záznam nasnímaný 2× rýchlosťou snímkovania	1280 × 720	60p	
	Super spomalený obrazový záznam nasnímaný 4× rýchlosťou snímkovania	1280 × 720	120p	
	Štandardné rozlíšenie (SD)	640 × 480	30p	
	Návrat do Menu [VIDEO].			

Poznámky k dlhému snímaniu

- Po vypnutí nechajte kamkordér 10 alebo viac minút vychladnúť, aby jeho teplota poklesla na bezpečnú úroveň.
- Pri vysokej okolitej teplote sa kamkordér zohrieva rýchlejšie.
- Ak je teplota kamkordéra vysoká, môže sa zhoršiť kvalita obrazu.
Pred ďalším snímaním odporúčame nechať kamkordér vychladnúť.
- Povrch kamkordéra sa môže zohrievať. Nejde o poruchu.

Technické údaje

- Formát signálu: Norma NTSC, štandard EIA
HDTV špecifikácie 1080/60i, 1080/60p
- Napájanie: Nabíjateľná batéria, 3,6 V (NP-BX1)
Nabíjateľná batéria, 3,6 V (NP-BG1)
USB, 5,0 V
- Nabíjanie cez USB: Jednosmerné napätie (DC) 5,0 V, 500 mA/600 mA

Podrobnejšie technické údaje pozri v časti “Technické údaje” (Specifications) v návode Handbook (Príručka) (súbor PDF).

Právo na zmeny vyhradené.

Obchodné značky

- “Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick” a “MagicGate Memory Stick Duo” sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v USA a ostatných krajinách.
- Microsoft, Windows, Windows Vista a DirectX sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/alebo ostatných krajinách.
- Macintosh a Mac OS sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. v USA a ostatných krajinách.
- Intel, Intel Core a Pentium sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti Intel Corporation alebo jeho dcérskych spoločností v USA a/alebo ostatných krajinách.
- “” a “PlayStation” sú ochranné známky spoločnosti Sony Computer Entertainment Inc.



- Doprajte si bohatšiu zábavu s konzolou PlayStation 3 stiahnutím aplikácií pre PlayStation 3 z lokality PlayStation Store (v krajinách, kde je táto možnosť dostupná.)

- Aplikácie pre PlayStation 3 si vyžadujú účet na sieti PlayStation Network a možnosť sťahovania aplikácií. Dostupné v krajinách, v ktorých je prístup na lokalitu PlayStation Store.
- Adobe, logo Adobe a Adobe Acrobat sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated v USA a/alebo ostatných krajinách.
- Logo microSD a microSDHC sú obchodné značky spoločnosti SD-3C, LLC.

Všetky ostatné názvy produktov a systémov spomenuté v tomto návode sú všeobecne obchodnými značkami alebo ochrannými známkami príslušných spoločností.

Označenie TM alebo ® však nie je vždy v tomto návode uvádzané.



Softvér “PlayMemories Home” na správu obrazového záznamu si môžete stiahnuť z nasledovnej stránky.

Windows: <http://www.sony.net/pm>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.